

Limitar las premias per las cassas da malsauns

■ (anr/ld) In malesser davart l'augment da las premias per las cassas da malsauns sa manifestescha da pliras varts. Cun ina moziun pretenda la cussegliera dals chantuns, la Genevrina Liliane Maury Pasquier, da limitar las premias per las cassas da malsauns sin 10 pertschient da las expensas per il tegnairchasa. La moziunaria ha regurdà a las empermischuns dal cussegl federal a chaschun da la votaziun davart la nova lescha da l'assicuranza da malsauns. Tenor la stimaziun dal cussegl federal na vegnian las premias betg a s'augmentar dapli che per 8%. La realitad saja in'otra. Dapi l'introducziun da la lescha l'onn 1996 sajan las premias s'augmentadas per 95 pertschient, las pajas dentant mo per 15 pertschient. Vitiers vegn il fatg che divers chantuns han reducì lur contribuziuns. Maury Pasquier ha menziunà in cas nua che las premias d'ina famiglia muntan a 23,3 pertschient dal budget da ses tegnairchasa. La cussegliera dals chantuns vadaisa *Géraldine Savary* ha menziunà ch'il pievel da ses chantun haja acceptà cun 87 pertschient ina limitaziun sin 10 pertschient dal budget dal tegnairchasa. Il cusseglier dals chantuns *Paul Rechsteiner* ha fatg attent che l'augment constant e massiv da las premias per las cassas da malsauns saja in grev quità per bleras chasadas e fatg allusiun a la refurma da taglia III che portia ina reducziun da taglia per las interpresas.

Cusseglial federal *Alain Berset* ha accentuà che la confederaziun ed ils chantuns mettian a disposiziun passa quatter milliardas francs l'onn per la reducziun da las premias. La confederaziun haja augmentà sia cumpart. Il sustegniment da persunas en relaziuns finanzialas modestas saja en l'emprima lingia l'incumbensa dals chantuns che conuschian il meglier las singulas relaziuns. Cun 31 cunter 13 vuschs ha refusà il cussegl dals chantuns da limitar las premias.